

# Smlouva o výpůjčce

MMK/SML/562/2018

## Článek 1 Smluvní strany

### 1.1. statutární město Karviná

se sídlem: ul. Fryštátská 72/1, 733 01 Karviná – Fryštát  
zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem  
k podpisu oprávněna na základě článku 6 platných Zásad pro nakládání  
s nemovitým majetkem: Ing. Helena Bogoczová, vedoucí Odboru  
majetkového  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., pobočka Karviná  
číslo účtu: 19-1721542349/0800  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
(dále jen „půjčitel“)

### 1.2. Technické služby Karviná, a.s.

zapsané v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Ostravě, oddíl B, vložka 1215  
se sídlem: Bohumínská 1878, 735 06 Karviná-Nové Město  
k podpisu oprávněný  
na základě plné moci ze dne 14.6.2017: Ing. Zbyněk Gajdacz, MPA, ředitel  
IČ: 65138082  
DIČ: CZ65138082  
(dále jen „vypůjčitel“)

(subjekty sub.1.1. a sub. 1.2. dále též označovány společně jako "strany této smlouvy "  
nebo "smluvní strany ")

se dohodly na této

## Smlouvě o výpůjčce

uzavřené podle § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku

## Článek 2 Předmět smlouvy a účel výpůjčky

2.1. Půjčitel je výlučným vlastníkem budovy bez č.p. v Dětském koutku v parku Boženy Němcové umístěné na pozemku parc. č. 3981/11, zapsán u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, katastrální pracoviště Karviná, na listu vlastnictví číslo 10001, kat. území Karviná-město, obec Karviná.

2.2. Předmětem této smlouvy je výpůjčka prostoru o výměře 79,56 m<sup>2</sup> přízemní části budovy uvedené v odst. 2.1 této smlouvy (dále předmět výpůjčky).

**2.3.** Půjčitel přenechává a vypůjčitel přebírá do užívání předmět výpůjčky. Smluvní strany si nejsou vědomy vad, které by bránily řádnému užívání předmětu výpůjčky

**2.4.** Účelem výpůjčky je využití předmětu výpůjčky uvedeného v článku 2.2 k zajištění zázemí pro údržbu a správu parku. Výpůjčka je důvodná a opodstatněná s ohledem na zachování kvalitního provozu parku Boženy Němcové.

**2.5.** Vypůjčitel je seznámen se stavem předmětu výpůjčky. Vypůjčitel má právo užívat budovu v rozsahu nezbytném pro řádné užívání předmětu výpůjčky.

### **Článek 3**

#### **Doba výpůjčky**

Tato smlouva o výpůjčce se uzavírá na dobu určitou:

**02.05.2018 – 30.5.2018**

### **Článek 4**

#### **Práva a povinnosti vypůjčitele**

**4.1.** Vypůjčitel přebírá předmět výpůjčky ve stavu, se kterým byl seznámen při podpisu této smlouvy a zavazuje se, že jej bude používat výhradně za účelem uvedeným v čl. 2, bodě 2.4. této smlouvy.

**4.2.** Vypůjčitel je povinen při svém provozu dodržovat všechny obecně závazné předpisy, zejména hygienické, bezpečnostní, ekologické a předpisy týkající se požární ochrany. Půjčitel si vyhrazuje právo provádět kontrolu, zda ze strany vypůjčitele jsou výše uvedené předpisy dodržovány.

**4.3.** Služby spojené s užíváním budou hrazeny půjčitelem. Vypůjčitel je povinen zajišťovat dodržování bezpečnosti a provozní spolehlivosti instalovaného elektrického zařízení dle ČSN po celou dobu trvání smlouvy a je za plnění výše uvedených závazků odpovědný. Vypůjčitel je povinen připojovat a napojovat na vedení elektrické sítě jen taková elektrická zařízení (spotřebiče), která kapacitně elektrickou síť nepřetěžují a odpovídají stanoveným technickým normám a předpisům.

**4.4.** V případě, že vypůjčitel, jeho zaměstnanci, jeho zákazníci nebo jiné osoby přítomné v předmětu výpůjčky způsobí škodu na předmětu výpůjčky, je vypůjčitel povinen odstranit tuto škodu na svůj náklad.

**4.5.** Vypůjčitel není oprávněn v předmětu výpůjčky umisťovat herny s výherními a hracími přístroji.

**4.6.** Nedohodnou-li se strany této smlouvy jinak, je vypůjčitel povinen při skončení smluvního vztahu předmět výpůjčky předat půjčiteli vyklizený a ve stavu, v jakém jej převzal k užívání. Zajištění úklidu v předmětu výpůjčky je povinností vypůjčitele.

**4.7.** V případě zjištění škod bude sepsán „Škodní protokol“. Případné náklady na odstranění škod nese vypůjčitel. Pokud vypůjčitel odstranění škody neprovede ve lhůtě do 1 měsíce od sepsání „Škodního protokolu“, provede odstranění škod půjčitel na náklad vypůjčitele. Vypůjčitel se současně zavazuje, že tyto náklady uhradí v plné výši do 21 dnů od obdržení faktury.

## Článek 5 Závěrečná ustanovení

**5.1.** Ostatní práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy, pokud nejsou upraveny přímo v této smlouvě, se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.

**5.2.** Tato smlouva je vypracována ve dvou vyhotoveních, každý s platností originálu, z nichž jedno vyhotovení obdrží vypůjčitel a jedno vyhotovení obdrží půjčitel.

**5.3.** Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodné je datum pozdějšího podpisu.

**5.4.** Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí statutární město Karviná.

**5.5.** Smluvní strany souhlasí s uveřejněním v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.

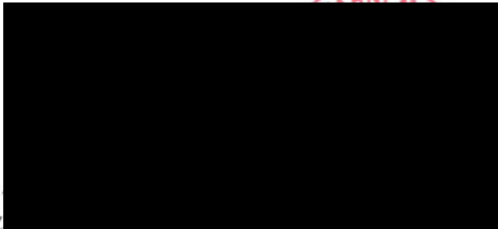
**5.6.** Smluvní strany souhlasí s uveřejněním této smlouvy v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah smlouvy, včetně osobních údajů.

V Karviné dne: 30. 04. 2018

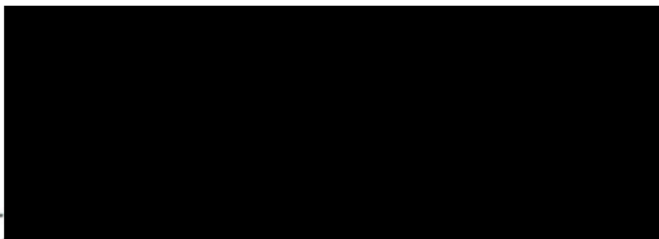
V Karviné dne: 30. 04. 2018

Půjčitel:

Vypůjčitel:



Ing. Helena Bogoczová, MPA  
vedoucí Odboru majetkového



Za Technické služby Karviná, a.s.  
Ing. Zbyněk Gajdacz, MPA  
ředitel společnosti